

N. 88 — 1981 (88 — 1690)

29 AUGUSTUS 1988

Wet op de erfregeling inzake landbouwbedrijven met het oog op het bevorderen van de continuïteit. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 185 van 24 september 1988, op blz. 13512, in de Nederlandse tekst in artikel 1, tweede lid, na de woorden « de pluimveeteelt » lezen « de groenteteelt » in plaats van « de grenteteelt ».

In de Nederlandse tekst, op blz. 13512, in artikel 3, eerste lid, a), na de woorden « van het overlijden » lezen « op regelmatige » in plaats van « op regelmatig ».

In de Franse tekst, op blz. 13512, in artikel 3, tweede lid, in limine lezen « si plusieurs héritiers » in plaats van « su plusieurs héritiers ».

In de Nederlandse tekst op blz. 13512, in artikel 4, voorlaatste lijn, na de woorden « uiterlijk bij » lezen « de beëiding » in plaats van « de beëiding ».

In de Franse tekst, op blz. 13512, in artikel 4, in de tweede lijn lezen « par le soin du juge de paix, » in plaats van « par le soin du juge de paix; » en in de zevende lijn lezen « le nom de ce dernier, » in plaats van « le nom de ce dernier; ».

In de Nederlandse tekst op blz. 13512, in artikel 5, derde lid, na de woorden « ten minste » lezen « vijftien dagen » in plaats van « vijfien ten dagen ».

In de Nederlandse tekst, op blz. 13513, in artikel 8, tweede lid, na de woorden « waar het goed » lezen « met het hoogste kadastraal » in plaats van « met het hoogste kadastraal ».

In de Franse tekst, op blz. 13513, in artikel 9, tweede lid, na de woorden « les biens » lezen « qu'il reprend » in plaats van « qu'ils reprend ».

In de Nederlandse tekst, op blz. 13513, in artikel 10, tweede lid, lezen « Vóór de overschrijving » in plaats van « Vóór de overschrijding ».

In de Nederlandse tekst, op blz. 13513, in artikel 12, na het woord « wanneer » lezen « de toepassingsvoorwaarden » in plaats van « de toepassingsvoorwaarden ».

F. 88 — 1981 (88 — 1690)

29 AOUT 1988

Loi sur le régime successoral des exploitations agricoles en vue d'en promouvoir la continuité. — Errata

Moniteur belge n° 185 du 24 septembre 1988, à la page 13512, dans le texte néerlandais, à l'article 1er, alinéa 2, après les mots « de pluimveeteelt », lire « de groenteteelt » au lieu de « de grenteteelt ».

Dans le texte néerlandais, à la page 13512, à l'article 3, alinéa 1er, a), après les mots « van het overlijden » lire « op regelmatige » au lieu de « op regelmatig ».

Dans le texte français, à la page 13512, à l'article 3, alinéa 2, lire in limine « Si plusieurs héritiers » au lieu de « Su plusieurs héritiers ».

Dans le texte néerlandais, à la page 13512, à l'article 4, avant-dernière ligne, après les mots « uiterlijk bij » lire « de beëiding » au lieu de « de beëiding ».

Dans le texte français, à la page 13512, à l'article 4, à la deuxième ligne, lire « par le soin du juge de paix, » au lieu de « par le soin du juge de paix; » et à la septième ligne lire « le nom de ce dernier, » au lieu de « le nom de ce dernier; ».

Dans le texte néerlandais, à la page 13512, à l'article 5, alinéa 3, après les mots « ten minste » lire « vijftien dagen » au lieu de « vijfi ten dagen ».

Dans le texte néerlandais, à la page 13513, à l'article 8, alinéa 2, après les mots « waar het goed » lire « met het hoogste kadastraal » au lieu de « met het hoogste kadastraal ».

Dans le texte français, à la page 13513, à l'article 9, alinéa 2, après les mots « les biens » lire « qu'il reprend » au lieu de « qu'ils reprend ».

Dans le texte néerlandais, à la page 13513, à l'article 10, alinéa 2, lire « Vóór de overschrijving » au lieu de « Vóór de overschrijding ».

Dans le texte néerlandais, à la page 13513, à l'article 12, après le mot « wanneer », lire « de toepassingsvoorwaarden » au lieu de « de toepassingsvoorwaarden ».

MINISTERIE VAN LANDBOOUW EN MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 88 — 1982

11 OKTOBER 1988. — Koninklijk besluit tot regeling van de samenstelling en de werking van de Raad voor dierenwelzijn

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 augustus 1988 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, inzonderheid op artikel 31;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Raad voor dierenwelzijn bedoeld bij hoofdstuk IX van de wet van 14 augustus 1988 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, hierna genoemd « De Raad », heeft zijn zetel bij het Bestuur Veeteelt en Diergeneeskundige Dienst van het Ministerie van Landbouw.

Art. 2. De Raad bestaat uit negentien leden, met inachtneming van de volgende verdeling :

1º drie vertegenwoordigers van de v.z.w. Nationale Raad voor Dierenbescherming;

2º drie vertegenwoordigers van de v.z.w. Nationale Vereniging voor Dierenbescherming;

3º twee vertegenwoordigers van de v.z.w. « Belgian Council for Laboratory Animal Science »;

4º twee vertegenwoordigers aangewezen door de Nationale Landbouwraad;

5º één vertegenwoordiger van de v.z.w. Koninklijke Maatschappij Sint-Hubertus;

6º één vertegenwoordiger van de v.z.w. Belgische beroepsfederatie van handelaars in vogels, gezelschapsdieren en toebehoren;

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 88 — 1982

11 OCTOBRE 1988. — Arrêté royal régulant la composition et le fonctionnement du Conseil du bien-être des animaux

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 août 1988 relative à la protection et au bien-être des animaux, notamment l'article 31;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le siège du Conseil du bien-être des animaux, visé au chapitre IX de la loi du 14 août 1988 relative à la protection et au bien-être des animaux intitulé ci-après « Le Conseil », est établi auprès de l'Administration de l'Elevage et du Service vétérinaire du Ministère de l'Agriculture.

Art. 2. Le Conseil est composé de dix-neuf membres selon la répartition suivante :

1º trois représentants de l'a.s.b.l. Conseil national de la Protection animale;

2º trois représentants de l'a.s.b.l. Association nationale des Sociétés de Protection animale;

3º deux représentants de l'a.s.b.l. « Belgian Council for Laboratory Animal Science »;

4º deux représentants désignés par le Conseil national de l'Agriculture;

5º un représentant de l'a.s.b.l. Société royale Saint-Hubert;

6º un représentant de l'a.s.b.l. Fédération professionnelle belge des commerçants d'oiseaux, animaux de compagnie et accessoires;

7º één vertegenwoordiger van de v.z.w. Belgische Syndicale Dierenartsenvereniging;

8º één vertegenwoordiger van de Koninklijke Academie voor Geneskunde van België;

9º vijf deskundigen op het gebied van het dierenwelzijn, waarvan minstens vier uit het wetenschappelijk en medisch onderzoek.

Art. 3. De Minister van Landbouw benoemt de leden van de Raad voor een mandaat van twee jaar. Het mandaat is hernieuwbaar.

De vertegenwoordigers worden in dubbeltal voorgedragen door de betrokken organisaties.

Het mandaat eindigt van rechtswege indien het lid geen deel meer uitmaakt van de organisatie die het heeft voorgedragen.

Art. 4. De voorzitter en de ondervoorzitter worden door de Minister van Landbouw benoemd onder de leden van de Raad.

Art. 5. De voorzitter roept de Raad bijeen en stelt de dagorde vast.

De voorzitter moet de Raad eveneens bijeenroepen wanneer ten minste één vierde van de leden erom verzoekt.

Art. 6. De Raad beraadslaagt op geldige wijze als de meerderheid van zijn leden aanwezig is. Is die meerderheid niet aanwezig dan kan de Raad na een nieuwe bijeenroeping op geldige wijze over hetzelfde onderwerp beraadslagen, ongeacht het aantal aanwezige leden.

Art. 7. De Minister van Landbouw en de Minister van Justitie wijzen elk twee ambtenaren aan, die worden uitgenodigd om aan alle vergaderingen van de Raad deel te nemen met raadgevende stem.

Art. 8. De beslissingen worden genomen bij een eenvoudige meerderheid van de uitgebrachte stemmen. Bij staking van stemmen beslist de stem van de voorzitter of die van de ondervoorzitter, indien deze het voorzitterschap waarnemt.

Art. 9. De Raad kan deskundigen, die geen lid zijn, raadplegen. Ze zijn niet stemgerechtigd.

Art. 10. Het secretariaat van de Raad wordt waargenomen door ambtenaren van het Bestuur Veeteelt en Diergeneeskundige Dienst.

Art. 11. De Raad stelt zijn huishoudelijk reglement vast binnen twee maanden na de inwerkingtreding van dit besluit en legt het ter goedkeuring voor aan de Minister van Landbouw en aan de Minister van Justitie.

Art. 12. Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 oktober 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 88 — 1983

12 AUGUSTUS 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 april 1976 betreffende de keuring van en de handel in vis

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild, en tot wijziging van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel, inzonderheid op artikel 3, § 1;

7º un représentant de l'a.s.b.l. Union syndicale vétérinaire;

8º un représentant de l'Académie royale de Médecine de Belgique;

9º cinq experts dans le domaine du bien-être des animaux, dont au moins quatre travaillent dans la recherche scientifique et médicale.

Art. 3. Le Ministre de l'Agriculture nomme les membres du Conseil pour un mandat de deux ans. Le mandat est renouvelable.

Les représentants sont proposés sur des listes doubles par les organisations intéressées.

Le mandat expire de plein droit lorsque le membre cesse de faire partie de l'organisation qui l'a proposé.

Art. 4. Le président et le vice-président sont nommés par le Ministre de l'Agriculture parmi les membres du Conseil.

Art. 5. Le président convoque le Conseil et fixe l'ordre du jour.

De même, le Conseil doit être convoqué par le président lorsqu'un quart des membres au moins en fait la demande.

Art. 6. Le Conseil délibère valablement si la majorité de ses membres est présente. A défaut de cette majorité, le Conseil peut, après une nouvelle convocation, délibérer valablement quel que soit le nombre des membres présents.

Art. 7. Le Ministre de l'Agriculture et le Ministre de la Justice désignent chacun deux fonctionnaires, qui sont invités à participer à toutes les réunions du Conseil avec voix consultative.

Art. 8. Les décisions sont prises à la majorité simple des voix. En cas de partage des voix, la voix du président ou celle du vice-président, s'il assume la présidence, est prépondérante.

Art. 9. Le Conseil peut consulter des experts non membres. Ils n'ont pas voix délibérative.

Art. 10. Le secrétariat du Conseil est assuré par des fonctionnaires de l'Administration de l'Elevage et du Service vétérinaire.

Art. 11. Le Conseil établit son règlement d'ordre intérieur dans les deux mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté et le soumet pour approbation au Ministre de l'Agriculture et au Ministre de la Justice.

Art. 12. Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 octobre 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

W. WATHELET

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 88 — 1983

12 AOUT 1988

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 avril 1976 relatif à l'expertise et au commerce du poisson

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 avril 1965 relative à l'expertise et au commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier et modifiant la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes, notamment l'article 3, § 1er;